ΣΕΝΕ 39(49 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ (Ἐϊλούλ) 23)5 ΑΖΟΡΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ 1889 (9 Σαφὲρ 1307) N 4102

Σὲρ Μουελλίφ
Ḥr. Ḥ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΤΙΛΖΟΥΧΑΝΕ
Θυζοὺν Τζαρσοῦ
Ταμπουριδζὴ χὰν.
138.

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πιλὲ
θὲρδὶζ ὀλυνιμὰζ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ
ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΛΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεδελσὶζ πὶρ σατὴρ πιλὲ
θὲρδὶζ ὀλυνιμὰζ

Διρεκτορλὲρ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Νουσχὰ 40 παρὰ

Γαζέτα πεδελὶ τελλὰν, βὲ
λεατριδὲ ἰτζοῦν σὸν σα-
χηρεγὲ μουραδζάτ ὀληνὰ

Κωνσταντινιὲ, ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 23 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

23 Σάββατον Ἡ Σύλληψις τοῦ τιμίου Προδρόμου.
24 Κυριακὴ Θ΄ἑκτὴ τῆς Πρωτομάρτυρος.
25 Δευτέρα Εὐφροσύνης τῆς ὁσίας.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Κραλὶτζα Ναθαλὶανὴν Πελιγραδδὰ ἰστικπὰλινὲ δαὶρ Εὐρὸπα Γαζέταλαρηνδὰν τοπλανὰν ταφαηλὰτ πεγζανιν-δὲδὶρ.

Ἀλαφρὰνκα σαὰτ 4 ραδδελερινδὲ κετζὲν παζὰρ κὶὀυνὶ οὐμοὺμ Πελιγραδὰ σεχιρὶ ἀγιαλὲδὶ· Μαδάμαλαρὴν Σὺλλογοσοὺνα μαχσοὺς ὀλὰν βαποῤδὰν πασὰκὰ, Πελιγραδδεχὶ Μουσικὸς Σὺλλογος δαχὴ οὐράκ πὶρ βαπὸρ ἰλὲ Σεμὲν δρεγιὲδεγὶν Κηραλὶτζανὴν ἰστικπὰλινὲ τζηεμήσδὴρ.

»Μαδάμαλὲρ Σὺλλογοσὴ, Κὴζ μεκτεπλερὶ Διδασκὰλισαλαρὴ βὲ χουσουσὶ κὴζ μεκτεπλερὶ ἰλὲ πιλὲ ἐν μούυὀυτεπὶρ φαμίλιαλαρδὰν 580 κὰδὰρ κὴζλὰρ ἐλλερινδὲ τζιτζὲκδὲν ταδζλὰρηλα βὲ τζιτζὲκ δεμετλερὶ ἰλὲ ἰσκελε πασὴνδὰ Κραλὶτζαὶ ἰστικπὰλ ἐγλεμισλὲρ· βὲ σαὰτ 4 ραδδελερινδὲ Κραλὶτζανὴν σουβὰρ ὀλδηγὴ «Καζὰν» νὰμ βαπὸρ ε΄Ἀλέξανδρος» νὰμ βαπὸρηλα κὶρὀὐνδουκ δὲ πιγλέρδζε σαδαλὲρ τζὸκ γιασὰ τζαγρηήμησλὰρ· βὲ σαὰτ δὸρδὸὺ 25 δακικὰ κετζερὲκ. Σηρπιστὰν μιλλὲτ μαρσὴ τερεννουμσὰζ ὀλδηγὴ χαλδὲ βαπὸρ ἰσκέλεγιε γιανασμήσδὴρ.

» Ἀκαπινδὲ Σὺλλογοσα μενσοὺπ Μαδάμαλερὶν δζουμλεσι βαποῤὰ τζηκὴπ, ῥέσμι χδζ ἀμεδὶγὶ ἰφὰ ἐγλεδὶλὲρ, βὲ ῥεισὶ ἐνδζουμὲν χατοὺν Κραλὶτζανὴν ἀνὰ λισανηνὰ πὶρ νοὺτκ ἰραδ ἐγλεμεσὶ ἀκαπὶνδὲ, κουσοὺρ κὲνδζ μαδάμαλερ πὶρὲρ τουτὰμ τζιτζὲκ βὲ ῥεῖς καδὴν πὶρ χὰδζ τακδὶμ ἐγλεδὶ.

»Κραλὶτζα γηκκατὰ κελμὲκλε, ἀγλεγερὲκ χὲρ πὶρινὶ γιανακλαρὴνδὰν ποὺς ἐγλεδὶ· βὲ ἀκαπὶνδὲ ἰσκὲλεγιε τζηκδὴ ἰσὲ, δζενεράλ Χορβὰτοβιτζ κεμὰλι τεβζοὺ ἰλὲ μερασὶμ χὸζ ἀμεδιγὶ ἰφὰ ἐγλεδὶ.

»Κραλὶτζα σιὰχ γιολδζοὺ ἐλπὶσεσὶ ἰλὲ οὐράκ Φρανσὴζ καπὲλοσσου κεγινμὶζ ὀλοὺπ, λεχδζεσινὶν ἀσταφετινδὲν σηχχοτὴ γιολουνδὰ ὀλδουγοὺ ἀνλαὸὴηλοὺρ ἰδὶ.

»Ὁ σαὰτ μαδμαζὲλ Β΄γὶτσεβιτζ ἰλὲ ἀρεπεγὲ σουβὰρ ὀλδηγὴ χαλδὲ ποὴνὸ τζὶτζὲκ ἰδεμετλερὶ γιαγδὴρδηλὰρ, βὲ κενδὶ σιλαχὸῤὴ βὲ Κράλ Ἀλέξανδροσουν γιαβὲσι χαρπὶ ἰλὲ πιλὲ ἀχεστὲ ἀχεστὲ σεχιρὲ τογρὸὺ ῥεβὰν ὀλδουλὰρ, βὲ χαλκὴν ἰζὸιχαμηνδὰν κετζιλιμενὶν ἰχτιραλὶ γιὸκ ἰδὶ.

»Ἐσνὰιραχδὲ Ζήτω (γιασὰ) τζαγρηδανλαρὴν χὰτι-ου χισαπὴ γιὸκ ἰδὶ· ἀρεπὲ Μητρόπολις ὀνὸυνδὲν λετζὶ, ὀνδὰ ἰσὲ ῥουχπὰν ζουμρεσὶ τοπλανμὴζ ὀλοὺπ «γισὰ» τζαγαηδὴλὰρ φὰκατ Μητροπολὶτ κὶὀῤὸὺμεδὶ.

»Κραλὶτζα μὸὺὀυτὰδ ὀὺζρὲ Κελὶσαγια ὀγράμαγιπ, τὸγρουὀζα μαδὰμ Βοὺτσεβὶτζὶν κοναγηνὰ κὶτδὶ· βὲ χὰὶλιδζὲ ζατλὰῤδα δραγὰδεγὶν πιλὲ κὶτδὶλὲρ· Κραλὶτζα κετζὲρκεν Κράλ σεραὶνὶν καπουλαρὴ βὲ πὲντζεραλερὶ καπαλὴ ἰζὶ, βὲ μαχδουμὶ Κράλ Ἀλέξανδρος βαλιδεσινὲ κὶὀῤὸὺμεγερεκ, βε κὶὀρὲμεγερεκ σαρὰὶ πὰχδζεσινὶν ἀρκασηνδὰ σιλαχὸσορού ἰλὲ πὶλὲ κεζὶνὶρ ἰδὶ.

»Βὲ Κραλὶτζα κοναγηνδὰ ἰστιραχὰτ ἰδὶρ ἰτμὲζ, Ρωσσία ἐλτζὶσὶ μουσσιοὺ Περσιὰνης κελὶπ, ζιγιαρὲτ ἐγλεδὶ, βὲ πουνδὰν σὸνρα ζιγιαρετλὲρ σὸκοὺν ἐτδὶ. βὲ ἀλαφρὰνκα σαὰτ 6 ραδδελερινδὲ Κράλ σερ ναὶπὶ μουσσιοὺ Ρὶστιτς κελὶπ οὐζοὺν πὸὶλοὺ κονουὀδοὺ· σὸὶλενιλδιγὶνὲ κὶὀρὲ, μουσσιοὺ Ρὶστιδζ Ναθαλὶανὴν ὀγλοὺ Ἀλέξανδρος ἰλὲ πιλὲ μὸὺλακὰτ ἰδὲπὶλμελερὶνὲ πὶρ τζαρὲ ἀραμὴζ.

» Ζιγιαρετλερ κὶδζὲ κὲτζ βακηὰδεγὶν δεθὰμ ἐγλεμὶσεδὶρ. Ἰστιραχὰτὴ ἀμμὲ ζὲρρετουμα ἰχλὰλ ὀλμαὸὴ. οὐμοὺμ Πελιγραδὰ χανελερὶ κουρραλερὲδεγὶν πὰῤαχλὰῤηλα τονὰδηλὸὴ.

» Κραλὶτζα ἰσκὲλεδὲν ἀρεπὲ ἰλὲ κοναγηνὰ κὶδὲρνεν, χὰλκ τζὸκ δεφαλὲρ ἀρεπενὶν χαιβανλαρηνὴ τζηκαρὴπ, ἀρεπὲί κενδὶλερὶ τζεκμὲκ ἰστεδὶλὲρ ἰσέδε, Πὸλισλὲρ χαλκὴ κὶὀυδζὶλὸὺκλε ζὰπτ ἰδεπὶλδὶλὲρ. γιολλὰρ σήραπα, βὲ χανελερὶν πὶντζὲρελερὶ σεῤὸζὶλὲῤἰλε μεμλοὺ ἰδὶ, βὲ Ζ ή τ ω τζαγρησὰν χαλκὰ Κραλὶτζα κὸὺλουμτὸὺγερὲκ σελὰμ βιῤὶρ ἰδὶ.

» Χὰσηλη κοναγὰ σὺλὸὴἢ ραχὰτ ἐτζὶκδὲ, κοναγὴν μειδανηνὰ τοπλανμὴζ ὀλὰν χισαψὴζ χὰλκ πὲ τὲκραρ Ζ ή τ ω τζαγρηήμαγὰ πασλαδὴ, βὲ Κραλὶτζα κοναγὴν παλκονουνὰ τζηκαράκ, χαλκὰ σελὰμ βιῤμεγὲ μεδζπὸὺῤ ὀλδοὺ. βὲ ἀκσὰμ ὀὺστὸὺνὲ χετὲτι βὸὺκελὰ κελὶπ, κὰῤτ βιζιτλερὶνὶ πρακδηλὰῤ. Ἰστικπὰλινδὲ πὸὺλουνὰμαγιαν κιπὰῤ ζατλὰῤ κεμὰλι χαραῤὲτλὲ βὶζιτασηνὰ κελὲτλὲῤ, βὲ κὶζζενὶν καρανλὴκ ὀλμασὴ ἰλὲ κὲλὲν κιδὲν πὲλλὶ δεγὶλ ἰδὶ, βὲ χὰττα Σηρπισὰτὰν σὲῤ Μητροπολὴτὴ Μιχὰηλ ἐφὲνδὶ, βὲ Κραλ ναὶπὶλερὶνδὲν Βελιμὰῤκοβιτζ, βὲ ἐζζερὶ βὸὺκελὰ βὲ οὐμερὰ βὶζιτα Ἰτδὶλὲρ δενὶλδὶ.

Κραλ Ἀλέξανδροσα μεεζουνιὲτ βιῤὶλμεδὶκι, βαλιδεσινὶ κὶὀρσὸὺν, βὲ νὰκλ ἰδὶτλὲρινὲ κὶὀρὲ, Ναθαλὶα σαραὶ ὀνὸυνδὲν κετζὲρκεν καπουλαρὴ βὲ πὲντζεραλερὶ καπαλὴ κὶὀῤδὸὺ ἰσέ, μουτεεσιῤὲ ὀλαράκ ἀγλεμὶζ, βὲ ὀγλοὺ παντζοὺῤ ἀρασηνδὰν σὲῤ ἰδὲῤιμὶζ δενὶλδὶ. μάαζ Ἀλλὰχ ὁ σαὰτ « ἀτζὴν καπουλαρὴ, Κραλὶτζα κὶῤσιν » δεγὶοὺ πὶρ σαδὰ ἐσὶδιλσὲῤμὶζ, πὲκ πὸγὶὀὺκ φεσαδὴν κοπμασὴ μὸὺχτεμὲλ ἰμὶζ. πὲῤεκὲτ βὶῤσὶν πὸὶλὲ πὶρ ὀὲῤ ζουχοὺρ ἰτμεμὶζ.

Πὲστὲρ Λὸὺδ» γαζὲτασηνὴν ἀλδηγὴ τηλεγραφὰ ναζὰραν, Κράλ Ἀλέξανδρος βαλιδεσινὲ μεκτοὺπ κὶὀνδεῤὶπ, κὶὀρὸὺὲμεγεδζεγὶ ἰτζοὺν πεγιὰνὴ ἐσὶφ ἐγλεμὶζ. πὸὺ δζὸὺῤμλε ἰλὲ ἐλ γιεθμ Κὸῤλοπαδδα πὸὺλουνὰν Κράλ Μιλὰνοδὰν ταὰλιμὰτ κὶὀζεδὶλμεδὲὶμὶζ. βὲ καβὶλδὲ ὀνὸυμὸὺζδεκὶ Παζὰῤ ἰῤτεσὶ κὶὀυνὶ Ναθλὶα μαχδουμὶ ἰλὲ μὸὺλακὰτ ἰδεδζεκλὲῤιμὶζ, φὰκατ χὶνὶ μὸὺλακατδὰ Κράλ Ἀλέξανδροσσουν Ἀδλασὴ (παιδαγωγὸς) Λὰκὶτζ ἰλὲ πὰζ γιεθὶρ Κὶῤβὶτζ χαζὴρ πὸὺλουνμὰκ ὀαῤτὴ ἰλὲ.

Πὶρ Φρανσὴζ γαζὲτασηνὴν βιῤὶγὶ μααλὶουματὰ ναζὰραν, Κράλ Ἀλέξανδρος βαλιδεσινὲ Πουκρεδὲὲν τζηκμαζδὰν ἐδδὲλδζὲ μεκτοὺπ γιαζὰῤὰκ, ῥιζὰ ἰτμὶσκὶ, ναὶπλερὶν ἀῤζὸὺσουνὰ ἰμτισὰλ κὶὀστεῤερὲκ, Πελιγραδὰ κὲλμεσὶν. Κραλὶτζα ἰσὲ ὀγλοὺνὰ δζεβὰπὴνὸὰ « πὲν πιλὶῤμμκὶ τηλεγραφναμεγγὶν μὸὺνδερεδζατὴ ἰτζοὺν σὲν μεσοὺλ δεγὶλσὶνιφὰκατ πὲν Πελιγραδὰ πὶλὰ σὰῤτ κελε δζέγιμ δεμὶζ.

Σαχὴχαν Περλὶνὲ χαπὲῤ βιῤὶλδὶγὶνὲ κὶὀῤὲ, Ρωσσία Ἰμπερατοῤὴ ἀλαφῤὰνκα Ὀκτὼῤῥιοσοὺν 8 ζὶ ογλεδὲν σὸνρα Περλὶνὲ μουβασελὲτ ἰδὲδζέγιμὶζ βὲ ἰὸπου μὸὺλακὰτ πὶτοὺν πιτουνὲ σαχσὶ ὀλδουγουνδὰν, χαῤδζὶτε ναζηῤὴ μουσσιοὺ Γὶεῤς περαπερὶνὲ ὀλμαγιαδζὰγημὴζ, Ἰμπερατοῤὴν ἀδδετινὲδὲ Συδκοὺχνενδὲν Πὲτῤαπουῤγὰδεγὶν 50,000 ἀσκὲῤ τιμοὺῤ γιολοὺ χαττηνὰδ κὶὀζεδεδζεκλὲῤιμὶζ. βὲ δενὶζ ταῤὶκὶ ἰλεδὲ ἀδδετὶ μεεμοὺλ ἰμὶζ.

Τζὰῤ χαζῤετλερὶνὶν πὸὺ δεφαχὶ κεδζὶκμεσὶ Κοπενχαγδὰ Ἰγγιλτὲῤα βελὶὰ ἀχδὴ Πρὶνς Διγαλὴ κὶὀῤμὲκ ἰτζοὺν πεκλεμεσινδὲν τολαὶ ἰμὶζ.

Πράγαδαν ἀλὴνὰν Τηλεγραφὰ ναζὰραν, Σεπτέμβριοσουν 17/29 ταριχὶ γενὶ Δζεχλουλὲρ Ρεὸδουὶτζδε ἰδζτιμὰ ἰτδὶκλερὶ τακδὶῤδε μεεπουσανδὰν μουσσιοὺ Ἐρβὶν Σπὶνδλερ μουσσιοὺ Τσοὺκεριν νοὺτκουνὴ σεδὶδαν μουσχεζὲ ἐτδικδὲν σὸνρα δεμὶδὶῤκι,

« Ἀὸὺστρία ἰλὲ Ἀλαμὰνία μιγιανεσινδὲ ἀκδ ὀλουνὰν μουαχεδὲ λεχινδὲ μουσσιοὺ Τζοὺκεριν σὸὶλεδὶγὶ σὸὶλὲῤ δὸὺῤχχ ἰτμεγὲ δαγιὰνδηῤ, τζοὺνκι Σλὰβ καπιλελερὶνὶν Ἀλαμὰνιαλήλαο ἰλὲ πὶν ἰδὲῤὶκ, χεμὰκ μουβασελετιγὶν φερδασὴ σενελὶκ κὸμσὺυλοκλαῤηνδὰν, βὲ Ἀὸὺστριανὴν ταριχὶνδὲν, βὲ Πρωσσὶανὴν ἀχδηνὴ ἰδζῤαδὲ κουσοὺῤ ἰτμεσὶνδὲν ἀνλαδζὴμήδδὴῤκι, πουνλὰῤηλα ἰμτιζὰδζ ὀλὰμαζ Ἀὸὺστρια ἰλὲ Ἀλαμὰνιανὴν ἀκδὴ ἰττιφαχὴ Εὐῤὸῤπα σουλχοὺ ἰτζοὺν τεεμὶνὰτ ἀρανηλοὺρ ἰσὲ, Ἀλαμὰνιανὴν μεδετκιαῤλήκλα κουδδετλεγμεσὶνδὲ πὲλοὺνμαγιουπ, ἀνδζαχ Ἀλαμὰνιανὴν γιὲκ πασὴνὰ πραγηλιμασηνδὰ ἀραμαλὴγὶζ. »

Κραλὶτζα Ναθαλὶανὴν Σηῤπὶστὰνὰ κὲλμεσὶ Ἀὸὺστρια δεδαὶῤι Πολὶτὶκασὴνὸδζα πὲκ τζὸκ ἰὸτὶγαλὶατὴ μουδζὶπ ὀλμοὺσδὴῤ.

Κερὲκ κενδὶ βὲ κὲῤὲκ Σηῤπὶστὰν χαχκηνὸὰ πὶῤ τακὴμ μὸὺσκουλὰτὴ ἀζὶμὲ ζουχουῤνὶ μὲν ἰτμεσὶ ἰτζοὺν Ναθλὶανὴν οὐμοὺῤι Πολὶτὶκαγιὰ μουδαχελὲ ἰτμεμεσὶνὶ γὰῤῤι ῥεσμὶ γαζὲταλαῤ νασὶχὰτ ἰδὶορλαῤ.

Πρωσσία ἐῤκιὰνὴ χαῤπὶεσὶ ῥεῖσὶ Κὸντε Βαλδὲῤσε Ἀλαμὰνία δεδλεταὶνὶν Λὸνδὸῤα σεφαῤετινὲ, βὲ Κὸντε Χὰδζῤφελδὶν δαχὴ Παῤὶς σεφαῤετινὲ ταχγὶν ὀλουνὰδζακλαῤὴ Περλὶνδὲ τεβατοὺῤ ὀλμακδὲδὶῤ.

Παῤὶσδὲ Ἐὺφελ κουλεσιγὶν δουχουλιὲ χασηλατὴ ἀλαφῤὰνκα Σεπτέμβριοσουν γιγιῤμὶ ἀλτησηνὰ καδὰῤ πὲς μιλλὶὸν κὴῤκ πὲς πὶν γιὸὺζ κὴῤκ ἀλτὴ φῤανγὰ ἰτλὰγ ὀλμοὺς.

Ἰστανπολδὰν Λὸνδῤανὴν «Ταὶμς» Γαζὲτασηνὰ κεσὶδὲ πὶῤ Τηλεγραφναμεγὲ νοζὰραν Ζὰτὴ χαζῤὲτὶ σαχανὲ ἀσακὶῤὶ σαχανενὶν ἐλ γιεθμ χὴζμετδὲ πουλουνὰν 250,000 νεφεῤὶνὶν 150,000 νεφεῤὲ τενζιλτνὶ ἰραδὲ πουγιουῤμουσὸλὰῤ.

Ζὰτὴ χαζῤὲτὶ σαχανενὶν σουλχὰ μαῤλ ὀλδηγὴ πουδὰν δαχὴ ἰστὶδλὰλ ὀλουνὰπὶλουῤ.

Ἰσκενδεῤιενὶν «Ἑῤμὴς» γαζὲτασηνὴν γεαζὴηὰνὰ κὶὀῤὲ, «Γοθὰῤδο» νὰμ Ἰταλία βαποῤοὺ κὲτζὲν σαλὶ κὶὀυνὶ 810 νεφὲῤ γιελὶζὸὺ βὲ ἀσκὲῤ νεφεῤατηνὴ χαμὶλ ὀλδηγὴ χαλδὲ Σουδεὶσδὲν Μασσὰβαγιε μιῤοὺῤ ἐγλεμὶζ.

Κῤὰτὰγ Πῤενσὶ κὰχτ-ου γαλὰ ἰχτιγιαδζὰτηνὴ καῤὸὲλαγιὰπὶλμεκ ἰτζοὺν Φῤὰνσαλὴ βὲ Ρωσσὶαλὴ Πανκεῤλερδὲν ἰχὶ ποὺτζοὺκ μιλλὶὸν φῤὰνκ ἰστικῤὰζ ἐγλεμὶζ.

Κῤὸστὲντζὲδὲν Σεπτέμβριος 14 ταριχὶ ἰλὲ ἀλὴναν χαβαδὶσὲ κὶὀῤὲ, Ρουμανία Κρὰλὴ χαῤμετλοὺ Κὰῤλο χαζῤετλερὶ ποὺ δεφὰ Κῤὸστὲντζὲγιε ζιγιαῤὲτ ἰτμεγὲ δαγιὰνδηῤ, τζοὺνκι Σλὰβ καπιλελερὶνὶν Ἀλαμὰνιαλήλαο ἰλὲ πὶν ἰδὲῤὶκ, χεμὰκ μουβασελετιγὶν φερδασὴ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518891005-10/fragment/page=1

κιζὸυνὶ, μεεμουρὶν κονακλαρηνὰ βέ ἀσκερὶ χασταχανεγὲ βὲ κὴσὸλαγιὰ, βὲ χένουζ πὶτμεμὶς ὀλὰν Ρουμοὺν Κελίασηνα, βὲ Ρουμοὺν μεκτεπὲλερινὲ, βὲ Ἰσλὰμ ὀζαμὶί σεριφινὲ, βὲ Γιαχουδὶ χαβρασηνὰ, βὲ Ἐρμενὶ Κελίασηνα, βὲ νίχαιετ Ροὺμ Κελίασηνα βίζιτα ἐγλεμὶζ. βεμὸὺυτεπὲρανδὰν μουσσιοὺ Ι. Ψαράφτης Ρούμδζα λισανὸὰ ἱράδὴ νοὺτκ ἐγλεμὶζ.

Ὸ κὶδζὲ Κὰρλο ὀτελινδὲ ζηγιαφὲτ βιριλὶπ χὲρ μιλλετὶν βεκιλλερὶ δααβετ ὀλουνμουὸζ, γιάλὴνηζ Γιοναναλὰρ παραφηνδὰν βεκὶλ δααβὲτ ὀλὸὺνμαμὴζ, βὲ ὄ κὶδζὲ σενλικλὲρ ἰδζὲρα ὀλουνμουὸζ

Καράδενιζ φουρτούναση

Κετζὲν πὲντζ σενπὲ κὶδζεσι ἀκὸαμδὰν φερδασὴ κιζὸυνὲδεγὶν δεβὰμ ἰδὲν φουρτοὺνανὴν Καράδενιζὲδε κὸυλλὶ μα ζαρατὴ μουδζὲπ ὀλὸηγηνὴ πουνὸὰν ἐβ βελκὶ νουσχαμηζδὰ πὶλδιρμὶζ ἰδὶχ.

Πὸὺ πὰπὸὲ Ἔρεγλιδεν γιαζὸηκλαρηνὰ κιζὸρὲ, πὶρ κὰτζ κιζὸὺν ἐβὲβὶλ χαβὰ γάγετ σακὶν ἰδουγινδὲν Ἔρεγλὶτ σεβαχιλινὲ πὶρ τζὸκ κεμιλὲρ κελὶπ κὶτμεκδὲπμιὸλερ βὲ ὄ κιζὸὺν πὶρδεν χαβὰ πὸζαλὸυπὲ, φουρτοὺνα ἰλὲ πὶλὲ ἀὶδὲστλὶ γιαγμοὺρδα γιαγμαγὰ πὰσὰμὴζ. βὲ φουρτοὺνα ἀὶδὲστλεμὲκλε Γκιοὺρδζὶ Κουμπάνιασηνὴ ἰτζὸὺν σααβετλὶυὸ Οὺνδζὶὰν ἐφένδὶνὶν κιζὸμὸὺρ ἀλμὰκ ἰτζὸὺν λιμανὰδὰ πὲκλεγὲν 700 τονελατλὴκ κεμισὶ καραγιὰ τζαρπὰραὰκ ζεδελεγμὶζ.

Βὲ ὀὶὶδζὲ Ἔρεγλὶ μααδενλερὶ μὸὺδιρὶ βὲ χελὲτὶ ἰδὰρὲ πὶτὸὺν κὶδζὲ λιμανὰδὰ πὸυλουναράκ, καζαγιὰ ὀγραγιὰν κεμὶ ταἴφεσινὲ μουαβενὲτ ἰτμισὶλὲρ.

Κιδζὲ ἀλαφράνκα σαὰτ ὀνδὰ δενιζὲδὲ οὺζαχδὰν πὶρ ὀἀβκ κιζὸρὸὺνοὺπὲ σὶς δὲ ἐὀὶδὶλμὶζ.

Χάσηλη νὴσφη λέἰλδε ταἴφεδὲν πὶρὶ κιζὸὺτζ πὲλὰ δαλγαλὰρ ἀρασηνδὰ κουρτουλοὺπὲ, καραγιὰ τζηκδὴγηνὰδὰ νὰκλ ἰτδὶγινὲ κιζὸρὲ, «Πέἰκι Μεσερρέτ» Κορβετὶνὶν φουρτοὺναδαν γὰρκ ὀλδουγουνὴ ἀνλατμὴζ.

Μεζκιζὸὺρ Κορβὲτ ἰσὲ χετζὲν τζαχαρ σενπὲ κιζὸυνὶ Ζονγουλδὰκ λιμανηνδὰν 700 τονελὰτ κιὸμὸὺρ ἀλαράκ ἀκὸάμ ὀνδὰν χαρεκὲτ ἰτμὶζ· βὲ χαβὰ πὶρδεν πὸζουλμοὺζ ὀλμὰγηλε γιαληδὰν οὺζαμαγὰ τζαλὴσὸμὴζ ἰσὲδε, τζαρὲ πουλὰμαγὶπ, ὀἰὲδὲὲτὶ φουρτοὺναγὶα μουκαβεμὲτ ἰδὲμεγερὲκ γὰρκ ὀλμοὺζ.

Πὸὺ χαπὲρ ὀὺζερινὲ Ἔρεγλιδεν ὄλ σεμτὲ χὰἴλη ἰμδατὸζηλὰρ κιὸνδεριλμὶζ· βὲ καζαγιὰ ὀγραγιὰν ταἴφεδὰν ὄν ἰχὶ κὶσὶγὶ Ἔρεγλιγὲ χετουρμισὶλὲρ, βὲ πὸνὸὰν πασκὰ 17 κισὶνὶν δαχὰ κουρταρηλὴηγὴ χαπὲρ ἀλὴημὴζ, βὲ 14 κὶσὶ μεδζὲ ρὸὺζ ὀλμὰγηλε χαστὰ χανεγὲ κιὸνδεριλμισὶλὲρ.

Ζονγουλδὰκ σεβαχιλινὸὲ πὶρ κεμὶ δα χὰ γὰρκ ὀλὸὺπὲ, ταἴφεσὶ κουρταρηλμὴζ· βὲ Ἔρεγλιγὲ ἰχὶ σαὰτ μεσαφεδὲ Κιλιμλὶ σεβαχιλινὸὲ δαχὴ ἰχὶ γιελκὲν κεμισὶ γὰρκ ὀλμοὺζ· πουνλαρδὰν πὶρὶ σααδετλὸὺ Οὺνδζουγιὰν Ἀπὶκ ἐφένδὶνὶν μαλὶ ὀλὸὺπὲ, 20 ταἴφεσινὸὲν γιὰλὴηνὴζ πὶρὶ τελὲφ ὀλμοὺζ, γὰρκ ὀλὰν δὶἴκερ κεμὶνὶν ὄν νεφὲρ ταἴφεσινὸὲν ἀλτησὴ τελὲφ ὀλμοὺσὰλὰρ.

Φὶλιὰ σεβαχὶλινὸὲ δαχὴ ὄν καδὰρ γιελκὲν κεμὶλερὶ γὰρκ ὀλμοὺζ.

Ἀζαριὰν ἐφένδὶ.

Ἐρμενὶ Κατολικλερὶ καρηνδασὰλαρημηζὴν Πατριγὶ σεραφετλὸὺ Ἀζαριὰν ἐφένδὶ χαζρετλερὶνὶν Πατρὶκ νὰσπὶ ὀλὸναληδὰν περοὺ Μιλλετὶ οὺγρουνδὰ ἰτδιγὶβὲ χὰἴλα ἰτμεκδὲ δλδηγὴ φεδαχιαρλὴηκλαρὴν χάττ ου χισαπὴ γιὸκδηρ.

Ἰττιδὰτ ἐμιρδὲ Χασουνὶστ βὲ Ἀντιχασουνὶστ ὀὺνδαγὴ ἰλὲ ἰχὶ φηρχὰ ὀλὰν μιλλετὶνὶ χαἴζ ὀλδηγὴ καπὶλιετ βὲ ἰστιδὰτλὲ πὶρλεσὸὲτιρὴπ, ταρὶχὶ τεραχκηγιατὰ κουλαγοὺζ ἐγλεδὶ· βὲ πὸὺ δεφὰ δαχὴ Μιλλὲτὸζὲ ἰκτιζὰ ἰδὲν ἐρχὲκ βὲ κὴζ μεκτεπὲλερινὶν ἰνσὰσὴ βὲ ἰκμαλὶ ἰλὲ μεσὰγὸὺλ ὀλαράκ, πὸὺνλαρὴν ἰδαρεσὶ πὰπὴνδὰ Κομισσὶὸν τεὸκὶλ ἰτμὶζ ὀλδηγὴ, βὲ σὶμὰδιλὶκ 400 λὶρα καδὰρ βαριδὰτ πεἰδὰ ἰδεπὶλδιγὶ, βὲ πὸὺ γιὸλδὰ ἰανενὶν ἐξεριχησμηνὴν κενδὶταραφηνδὰν τεεδιγὲ ὀλουνδοὺγοὺ μάελ μεμνουνὶτ χαπὲρ ἀλὴημὴζδηρ.

Δζενάπὴ Ἀλλὰχ πὸὶτλὲ Πατρικλερὶν ἐξικλεγιγὶ κιὸστὲρμεγιπὶ, μιλλετὶν σελαμετὶ ἰτζὸὺν δὸὺτζὲάμι σεχριαριγὲ σὶρὶν κιὸστερασὶν.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Δὸὺνκὶ δζουμαὰ κιζὸυνοὺ σελαμλὴκ ἐεσμὶ ἀλισὶ Σὰαζλὴ δερκιαχηνδὰ κιαὶ Ἐρτογρουλ δζαμὶί σεριφινδὲ ἰδζρὰ πουγιουρουλαράκ, ἔτπὸὺ ρέσμὶ πἔχινὶ ταμασὰ ἰτμὲκ οὺζρὲ, τεπὰὶί ἀσταχαδὰν βὲ ὀδζνεπὶεδεν χὰἴλὶ σεἴρδζὶ χαζὴρ πουλουνοὺπὲ, πὰζὴλαρὴ μαζχὰρὴ ἰλτιφὰτὴ δζιχανδεραδζὰτὴ χαζρὲτὶ παδισὰχὶ ὀλμουσὰλὰρδηρ.

—

Ἐσπὰκ χαρὸζὶὲ ναζὴρὴ δεβλετλὸὺ Σὰββὰ πασὰ χαζρετλερινὶν ἰκὶ ἀὶδὰν περοὺ ναμιζὰδὲ πὸὺλουνδοὺκλαρὴ μὰ-ἐτ-τεεσοὺρ γαζὲταλαρδὰ κιὸρὸὺλμουὸσδηρ.

—

Κὸνια βιλαἴετὶ δαχὶλινὸὲ Πουλγὰρ (Μπουγὰ) ταγὴ καζασὴ νιγιαπὲτὶ Πουλανὴκ ναὶπὶ σὰπὴκ Ὀμὲρ Βαχὶδ ἐφένδὶγιε,

Βιλαἴετὶ μουσὰρ Ἰλεἴχα δαχὶλινὸὲ Μπὸὺ καζασὴ νιγιαπὲτὶ Κὰς ναὶπὶ σὰπὴκ Χασαν Ταχσὶν ἐφένδὶγιε τεφδὶζ πὸὺγ ουρουλμουὸσδηρ.

—

Τεκὲ (Ἐνταλὶε) σανὸζὰγὴ μουτασαρρὴφὴηγὴ μουτασαρρὴφὴ σαπὸυκὴ σααδετλὸὺ Ἐνὶς πασὰ χαζρετλερινὲ ἰπκὰὲεν τεδδὶζ πὸὺγιουρουλμοὺσδηρ.

—

Γιοανιστὰν Δέρι σααδὲτ ἐλτζὶσὶ σὰπὴκ μουσσιὸὺ Κουντουρὼτὴνὶν γερινὲ μουσσιὸὺ Νικὸλαος Μαυροκορδὰτοσουν τααγὶνὶ δζανὶπὶ πὰπὴκ ἀαλὶδεν τασδὶπὲ πὸὺγιουρουλδοὺγοὺ Γιονὰν δεβλετὶνὲ πὶλδιρὶλμὶζδηρ.

Ἀλαμὰνία ἐλτζὶσὶ Κὸντε Ράδοβιτζ δζεναπὲλερὶνὶν βαλὶδεσὶ Περλὶνδὲ φὸὺδζὲτεεν βεφὰτ ἰτμὶζ ὀλδουγουνδὰν ἔζλεεν ζεδὰζεσὶ ἰλὲ πὶλὲ Περλὶνὲ κὶτμὶζ ὀλδουγουνὴ πὰαζὴ γαζὲταλαρ γιαζμὴζ ἰσὲδε, ἐλτζὶί μουσὰρ ἰλέἴχ χένουζ πὸὺνδὰ πουλουνμὰκλε, ἐἐδεὲὶ κὶσὸὺν δζανὶπὶ πὰπὴκ Ἀαλὶδὲν σαδαρὲτ τερδὲζμὰνὴ σααδετλὸὺ Βεκὶλ ἐφένδὶ χαζρετὶεσὶ ἰλὲ χαρδζὶὲ τερδζιμανὴ σααδετλὸὺ Μικαὶὴ ἐφένδὶ, ἐλτζὶχανεγὲ κὶδερὲκ, ρέσμὶ ταἴζιγὶἐτ (συλλυπητήρια) ἰδζρὰ πουγιουρουλμοὺσδοὺρ.

—

Οὺσὰκ ναὶπὶ φαζὴλετλὸὺ χαδζὴ Ριφὰτ ἐφένδὶ ἰκμὰλὶ μὸὺδδὲτὰε πὸὺ δεφὰ Ρωσσία βαπορὸὺ ἰλὲ Ἰζμυρδὲν Δέρι σααδετὲ κὲλμὶἐδιρ.

—

Γιοανιστανὸὰ βεἴἐ ἀχδὴ ΠρὶνςΚωνσταντὶνοσουν ρέσμὶ ἰζδιδαδζὴ μιναεσπεσὶ ἰλὲ βιριλεδζὲκ ζηγιαφετλερδὲ ἰδζρὰἴ ἀχὲνκ ἰτμεκ οὺζρὲ Ἀθὴναιγιε κιδεδζὲκ ὀλὰν πὶρ πὰνδὰ Ρωσσία ἀσκερὶ Μοὺζικασηνὴν δὸὺνκὶ κὶσὸὺν Ἰσταναπολδὰν κετζὲρὲκ, τζὰνκ καλιασηνδὰ πὶρ Ροὺς σερινὲτ χαρπὶεσινὲ ρακὶπὲν Ἀθὴναιγιε κιδεδζεγὶ χαπὲρ ἀλὴημὴζδηρ.

—

Πὸγὶτὸὺκ δερὲ Καραγολὰ ἀζανδὰρμα γιὸὺζπασὴσὴ Ἀλὶ ἀγὰ κετζὲν πὸνὸὰ σενπὲ κὶδζεσὶ σαὰτ πὲὲ ραδδελερινὸὲ ἀσηζδὰν βεφὰτ ἰτμὶἐδιρ.

—

Κὰνληδζὰ καριεσινδὲν πὶρ δζεναζὲἐ Ἀρναοὺδ κὶσὸὺ μεζὰρληγὴνὰ δὲφ ἰτμὶἐ οὺζρὲ παζὰρ καἴγκλαρὴ ἰσκὲλεσινδεν κὰἴκλαρὰ βὰζ ἰδὲρκεν, ἰσκὲλε τζὸὺρὸὺκ ὀλδουγουνὸὰν πὶρδεν κὶσὸτζμὲκλε. δζεναζὲ βὲ παππασλὰρ βὲ μὸὺμτοὺτὰν τζὸδζὸὺκλὰρ βὲ χὰἴὴη κιμὲσνὲλερ δενιζὲ δουσμὸὺσὰλὲρ ἰσὲδε. δὲρχαλ γετισὶλὶπ, ζιγιασὰζ κουρταρηλμὴσὰλὰρ.

—

Κορεσπονδὰνς δὲ Δεστὶν γιαζὴσὴνὰ κὶρὲ, Δέρι τααδὲτ κιταπὴανελερινδὲ Μαδζὰρ λισανὴ οὺζρὲ τανζὴμ βὲ ταχὶρ ὀλουνὰν ἀτὶκ κιταπὴαρὴν ἀρανὴλμασὴ ζημνηνδὰ Μαδζὰρὴ μουαλλὶμ μουσσιὸὺ Ἀρμὴνὶς Βαμπὲρὶ τὰχτὴ ριγιασὰτὶνδὲ Δέρι σααδετὲ κὲλμὶἐ ὀλὰν Μαδζὰρ χετὲἐτὶ φεννὶεσὶ ἴτπὸὺ κιτὰπ χανελερὶν πὶρὶνδὲ Βιβλιοθὴκη Κορβὶνου νὰμ μεδζμουὰἐ ἀσαηδὰν γὰἴετ μὸὺσὸὺτεπὲρ οὺτζ ἀδεὰ κιτὰπ βὲ 20 καδὰρ δὶἴκερ πὰὰζὴ ρισαλὲλὲρ πὸὺλὰ πὶλμισὶλὲρ.

Ζὶκρ ὀλὰνὰν οὺτζ κιταπὴλαρδὰν πὶρὶ σὶμὶδιγιεδεγὶν ἔγλὶ βουκὸὺρδζὰ νὰ μααλιὸὺμ ἰμὶἐ.

—

Φράνσαὴη ἀμιρὰλ Ἀλκιεἴ γαμὶλ ὀλὰν «Δεβασταειὸὺ» βὲ «Ἀμιρὰλ Μὴωδὲν», βὲ ἀμιρὰλ «Κουρπὲ» νὰμ ζηρχλὴηλὰρὴηὰ «Κονδὸὺρ» βὲ «Σενιλὲ» νὰμ ἀδδὶζὸ βαπορλαρηνδὰν, μὸὺρεκκὲπ ὀλὰν Ἄκ δενὶζ Φρανσὰζ φιλοσὴ Σεπτὲμβρισσουν ἀλαφράνκα 18 ταριχὶ Πεἴρὸὺτ λιμανηνὰ οὺλαρμὴἐ βὲ δὲρχαὶ ἀμιραλὴν ραλὶτ ὀλδουγὸὺ ζηρχὴὴ ἰλὲ Πεἴρὸὺτ κὰλιασὴ ἀρασηνὸὰ τοπλὰρ ἰλὲ τααττὶἐ σελὰμ ἰδὶλμὶἐδιρ.

Πεἴρὸὺτ βαλισὶ δεβλετλὸὺ Ἀαζὶζ πασὰ χαζρετλερὶ ἰλὲ ἀμιρὰλ πὲὲινὶδὲ τααττὶἐ ζιγιαρὲτ ὀλουνμουὸζ, βὲ Σεπτὲμβρισσουν γιγιρμὶνδζὶ κὶσὸὺνὶ μεζκιὸὺρ φιλὸ Γιάφαγιὰ μὸὺτεδὲὲζὸὺζουαν Πεἴρὸὺτ λιμανηνὸὰν χαρεκὲτ ἐγλεμὶἐ. βὲ ἐλ γιὲβμ Πὸρτ Σαἰδδὲἐμὶἐ.

Μεζκιὸὺρ κεμιλὲρ Πεἴρὸὺτ λιμανηνὰ οὺλασὸὺκλαρὴ κὶδζὲ Ἠλεκτρὶκ ζηγιασὴ ἰλὲ λιμανὴ τενδὶρ ἰτμισὶλὲρδὶρ.

Ἀμιρὰλ Ἀλκηημενὶν πὰὰζὴη ζαπὶτὰν βὲ νεφεραὰ ἰλὲ πὲραπὲρ πὲρὰἐ ζιγιαρὲτ Κοὺὶὺς σε ριφὲ κὶτδιγὶ ἐἐδεὲὶδζὲ χαπὲρ ἀλὴημὴζ ἰδὶ.

—

Σκρπὶστὰν Κρὰὴη σαπὸυκὴ Μιλὰνὸ χαζρετλερὶ πὶρ μὸὺδδὲτ Δέρι σααδετὸὲ ἐγλενμὲκ οὺζρὲ Πογὰζ ἰτζὶνδὲ Γιενὶ κὶσὸὺδὰ μερχοὺμ Βλαστονοὺν χανεσὶνὶ ἰστιδζὰρ ἰτμὶἐ ἰσὲδε, πὸὺ δεφὰ δεροὺνὶνδὲ σακὴν πὸὺλουνὰν Κὸντε Βὲτὰλὴηγὶε Εὐρὼπαδεν γιαζμὴζ ὀλδὴηγὴ μεκτοὺπὶ ἰλὲ ἀρτὴκ Ἰσταναπολὰ κελὲμεγιεδζὲγὶνὶ πὶλδιρμὶζ.

—

Φράνσα βὲ Ἀλλαμὰνία δεβλετλεριὶν Δέρι σααδὲτ ἐλτζὶχανελερὶ πὰὰζ τερδζιμανλαρὴ ἐἐδεὲὶ κὶσὸὺν Πὰπὴη Ἀαλὶγὶ κελὲρὲκ, Ζάτη σαμὶἐ σαδαρὲτ οὺζμὰ βὲ χαρδζὶὲ ναζὴρὴ δεβλετλὸὺ πασὰ χαζρετλερὶ ἰλὲ μὸὺλακὰτ ἰτμισὶλὲρδὶρ.

—

»Ἐαρὴκ» ρεφικιμὶζὶν γιαζὴσὴνὰ κὶρὲ, ἐἐδεὲὶ κὶσὸὺν σεχρὶμὶζὲ βιρὸὺδ ἰδὲν πὶρ τηλεγραφναμεδὲν Ἀλαμὰνία Ἰμπὲρατορὸὺ χασμετλὸὺ Βὶἴλχεμ χαζρετλερὶ, Ζάτη σεφκετσὶμὰτὴη χαζρὲτὶ παδισὰχὶ ἰλὲ μουλακὰτ ἰτμὶἐ οὺζρὲ ἀλαφράνκα Νοέμβριος ἰκισὶνδὲ Δέρι σααδετὲ κελὲδζὲκ ἰδὶγὶ ἀνλασὴηλμὴζ.

—

Καἴσερὶ γουρεπὰ χασταχὰνεσὶ σὶρ τεπὰπὲτὶνὲ τααγὶν πὸὺγιουρηηλὰν μεκτὲπὶ Τεπὰπὲὶ σαχανὲ μεεζουνλαρηνδὰν βὲ χαζζὰκ ἀτηπὴπὰδὰν Χατὶδὰρ πασὰ ζαδὲ ἰζζετλὸὺ Μουρὰτὰζ πὲὲ ἐφένδὶ Γιονὰν κουμπὰνιασηνὴν Ἰωνία νὰμ βαπορὸὺ ἰλὲ ἐἐδεὲὶ κὶσὸὺν σὶμτὶ μεεμουριετὶνὲ μουτεδὲὲζὸὺζουαν Δέρι σααδετδὲν χαρεκὲτ ἰτμὶἐδιρ.

—

Ἐἐδεὲὶ κὶδζὲ Καδὴ κὶσὸὺνδὲ ἰσκὲλὲ πασὴνδὰ σαὰτ ἀλτὴ ραδδελερινδὲ πὶρ γιαγὴν ζουχοὺρ ἰτμὶἐδιρ.

—

Ἐἐδὶρνὲ Μητροπολιτὴ φαζὴλετλὸὺ Ματθαιος ἐφένδὶ χαζρετλερὶ ναμὶζὰδζ ὀλὸὺπὲ, βατὰνὴ Βοὺρλαδὰ τεπὲἐλὶ ἄτου χαδὰ ἰτμεκδὲ δλδηγὴ μααλιὸὺμδουρ.

Ἐφένδὶ μουτὰρ ἐἐεγὶν τὴγρουδὰν Ἐδὶἴρνεγιε κὶτμεσὶπαπὶνδὰ πατρὶαχανενὶν ἐρμὶἴμεσὶνὶ βιρμὶἐ ὀλδηγὴ δζεβαπὴνδὰ, χένουζ ναμὶζὰδζ ὀλὸὺπὲ, κενδὶνὶν Ἐδὶἴρνεγιε κὶτμεσὶνὶ χεκιμλὲρὶν μουσααδὲ ἰτμεδὶκλεριὶνὶ, βὲ γεριὶνὲ μεδζὴπὸὺρὲν πὶρ Ἐπὶσκοπος ἰρσὰὴ ἰδὶεδζεγὶνὶ πὶλὶδιρμὶἐ.

—

Κετζὲν χαφτὴ Σελανικδὲ σὶδδὲτλὶδζὲ χαρεκὲτὶ ἀρζ ζουχοὺρ ἰτμὶἐ ἰσὲδε, σὸὺκὸὺρλὲρ ὀλσοὺν ζαρὰρ ου ζιγιανὴ δὶμμαμὴ.

—

«Σταπὸὺλ» νὰμ Φρανσὰζ γαζὲτασηνὴν Δέρκεδεκὶ μουχπὶριὶνὶ Ὀκτὼβριος 11 ταριχὶ ἰλὲ γιαζὴσὴνὰ κὶσὲἐ, 3 ταριχὶ ἀρπὲ ἰλὲ Ἰζμὶδὲ κὶδὲρκεν, Μπὰλαπὰν ἰγὲ Σαπὰντζὰ ἀρασηνδὰκὶ ταγὴν οὺζερινδὲ ράστ κὲλμὶἐ ὀλδηγὴ πὶρ δεἴὶ κανὰὴ γιαρὴμ σαὰτ σὸὺνρα χηρσὴζὰρὰ σοἴλοὺπὲ, πὸὺνοὺ σιλὰχλα τεχδὶδ ἰτδὶκλεριὶνδὲ τεδζεννὸὺν ἰτμὶ χαλδὲ Λέφκεγιε κὲλμὶἐ.

Βὲ Ἰζμὶδδὲν ἀἐδὲτινδὲ μεζκιὸὺρ ταγδὰν κετζὲρκεν, ἀτὲἐ ἐτρφηνδὰ 20 καδὰρ ἀρεπὲδζὶγὶὸ ράστ ὀλμοὺζ, πὸὺνλαρδὰν ἰκισὶ τιμὸὺρ γιὸὺὸὺ ἰτζὸὺν Λέφκεγιε μαδὲν κιὸμὸὺρὸὺ κετουρμὶἐ ὀλὸὺπὲ, πὸὺνοὺν κετζὶδιγινδὲν πὶρ σαὰτ σὸὺρα σογιουλδουκλαρηνὴ χαπὲρ ἀμιρμισὶλὲρ.

Λέφτὲ γιὸὺὸὺ ὀὺζερινδεκὶ δερεδὲ κιαὶ Μεκεδζὲ νὰμ οὺρὰκ πὶρ κὸὺδὲ ὄν χηρσὴζ πὶρ κὶὸὺν ἐἐδεὲὶ τζὸκ ταδζὶρλὲρ σογιοὺπὲ, οὺζερλερινὲ νὲλὲν Πολισλερδὲν ὀὺτζὸὺνὲ μοὸκαπὲλὲ, βὲ πὶρινὶ μεδζὸὺρὸὺχ ἰτμισὶλὲρ, πὰδὲμὰ Μετανὰ καρεσινδὲ Μεχμὲὴ ἀγὰ χανεσινδὲ τὰὰμ ἰδὸὺπὲ, κὶδζὲ σαχραδὰ γιατμὴσὰλὰρ βὲ φερδασὴ κὶὸὺν δαχὴ Ἰσνὶκ γιὸὺὸὺνὸὰ τζὸκ ταδζὶρλὲρ σοιμουσὰλὰρ.

—

Ρουμανία χὸκὸυμετὶ Δζεζὶρετ ουλλὶρὶτ (Μεσοποταμία) ἰλὲ Γιεμὶν σεβαχὶλινδὲν κὲλὰν κεμιλερὶν Κιὸστὲντζὲ βὲ Σὸὺννε λιμανὰρηνὰ ἰδχαλὲρὶνὶ μενὲ καρὰρ ριμδὶγὶ χαπὲρ ἀλὴημὴζδηρ.

—

Μερσὶν Τιδζαρὲτ μαχκεμεσὶ ριγιασετὶνὲ μουλγὰ Μπὶγὰ Τιδζαρὲτ μαχκεμεσὶ ρεἴσὶ σὰπὴκ Γιουσοὺφ Σελαμὶ ἐφένδὶ τααγὶν πὸὺγιουρουλμοὺζ· βὲ ἐμιρναμεσὶνὶ ἀλμὰὴζ ὀλὸὺπὲ σὶμτὶ μεεμουριετὶνὲ κὶτμὲκ οὺζρὲ πὸὺλουνμοὺσὰδοὺρ.

—

Ὀσμανλὰ πὰκκασὴ σὰπὴκ πὰὰζ μὸὺδιρὶ μουσσιὸὺ Φὸστεο ἰλὲ, μεζκιὸὺρ πὰὴνκα οὺμὸὺμ μὸὺφφετὶσὶ σὶρ Φρὶδὶεριεν Ἰσμὰἴὲτὲ Ρωσσία Ἰμπὲρατορὸὺ χαζρετλερὶ ταραφηνδὰν Σαὶν Στανὶσλας ἰτσανὴνὰν πὶρινδζὶ ρουτὴπεσινδὲν πὶρὲρ κητασὴ ἰχδὰ κηληνὴηδὴηρ.

—

«Μοὺτὸὺρ Ὀριενταλδὰ ὀκουνμοὺσὰδηρ.

Σαρ φὸνδὰν Σιδὰς ταρὶχὶ ἰλὲ ἀιαρτὴεκιρὲ καδὰρ πὶρ σὶμενδουφὲρ χατδὰ Ἰνὸσὴ ἰμτιαζὴηὴ ἰχτιχσὰὴ ἰτμὶἐ οὺζρὲ χὸκὶὸὺμὲτὶ σενιεγὶὲ μουρὰζὰὰτ ἰτμὶἐ ὀλὰν μουσσιὸὺ Κοτὰρ νὰμζὰτ, μεζκιὸὺρ Ἰνὸσὰὰτὴ δὶρ ὀχδὲ ἰτμὲκ οὺζρὲ Ἐγγλὶζ σερμαγιεδαραντνδὰν μὸὺρεκκὲπ πὶρ σὶρκὲτ τεσκὶλ ἐἐλεδιγὶ ἐσὶδιλμὶσδὶρ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518891005-10/fragment/page=2

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ.

Χαίρετλοὺ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὰ χαζρετ-
lερινὶν δὸυγεὺν ἐσναηνδὰ Ἀθῆναιδὲ πουὶου
νούπ, 4 κἰόὺν Ἰκαμὲτ ἰδεδζὲγὶ καβὶλεσμὲζ-
βὲ ρέσμερ χαπὲρ ἡιριδὶγινὲ κἰσρὲ Ὀκτώβριο-
σουν 15 ταριχὶ Κυριακὲ κἰουὶ ὀγλέινε το-
γρουὶ ρὲσμι νικιὰχ ἰδὲ̀σὰ ὀλουναδζάγηματ.

Κραλλαρὶν βὲ μεὲχοὺρ μισαφιρλερὶν Πει-
ραιὲ λιμανὶνὰ ὀργαγιεαρὰκ Ἀθῆναιγὶε κὲλε-
δζεκλερ! μεεμὸὺλ ὀλδουγουνδὰν, ὄρασι δαχὲ
τοναδὴλμαγὰ πασὰμὲ.

Κράλ Γεὼργιος βὲ χανεδὶνὲ Βενεδὶκ κἰρ-
φεζὶνδὲ φουρτούνα ὀλδουγουνδὰν Βενεδὶκδὲ πὶρ
κἰσὸν ζιγιαδὲ ἐγλεναὶζ ὀλοὺγορλαρ, βὲ κα-
βὶλδὲ δὸὺν Ἀθῆναιγὶε οὐλασμὴζ ὀλμαλή-
δρλαρ.

Σελανικδὲ πὸὺλουνὰν Ἰγγλιζ δοναναμασὶ
Ἀνάπλι λιμανὶνὰ κὲλερὲκ, ὀνδὰν Ἰγγλιτέρα
βελὶζ ἀχδὴ Πρὲνς Διγαλὴ Ἰστὶκὰὶ Ἰτμὲκ
οὐζρὲ Τὲιείγο ἀτασὶνὰ κὶδερὲκ πὶρλικδὲ
Πειραιαγιάδεγεν κὲλεδζὲγιψὶζ ὀυαζὸμ μισα-
φιρλερδὲν ἰπτιδὰ Πρὲνς Διγὰλ κὲλεδζὲγιμὶζ.
δὸυγὸυνδὲν σονράδα πὶρ μὸὺδδὲτ ὀνδὰ ἐγλὲ-
νεδζὲγιμὶζ.

Πειραιαγιὰ κὲλεδζὲκ Ροὺς δοναναμασὶ Πὰ-
χρὶ Παλτικδὰν χαρεκὲτ ἐγλεμὶζ.

Ἰτάλια δοναναμασὶνὰν ἀμιὰλὰ βαποροὺ ζηρ-
χλὴ «Λεπάντο» Πειραιὲ κουρπὶνδὲ Καρατζὶ-
νιον λιμανὶνὰ κὲλμὶζ, βε ὀνὸμὸὺζδεκὶ χαρτὰ
ζαρφνὶνδὰ ἄρτικ δζὸὺμλεσὶδε ἰντιζὰρ ὁ
λουνομκδὲμὶζ.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΖΙΡΑ

Ὀκτώβριοσουν 10(22 ταριχὶ ἰδζτιμὰ
ἰδεδζὲκ Ἀλαμάνια Παρλαμέντοσουνδα
χὸκὸὺμὲτ ἀσκερὲ σὰρφ ὀλουνμὰκ ὀὺζρὲ
260 μιλλιὸν Μάρκανὶν τεδαρὸὺκινὶ
τεκλὶφ ἰδεδζὲγιμὶζ.

Μααλιοὺμκι Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ
Ὀκτώβριοσουν 8(20 γιὰ 9(22 ταριχὶ
Περλινὲ κὲλερὲκ, Ἀλαμάνια Ἰμπερα-
τωρὴ ἰλὲ μὸὺλακὰτ ἰδεδζεκλὲρ.

Χεμὰν ἰκὶ Ἰμπερατωρλαρὴν μὸὺλα-
κατηνὴν φερδασὴ κἰὸὺνὶ Παρλαμέντοδα
πὸὺλὲ πὶρ τεκλιφὶν ὀρταγὰ κονουὺμασὴ
Πέτερσπουργ Διπὶωματλαρηνὴν κου-
λακλαρηνὰ φενὰ ἀξ Ἰτμέζμι ;

Δζὸὺμλενὶν μααλιουμλερὶ ὀλδηγὴ
ὀὺζρὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ Χαννὸ-
βερδε πουὶουνδουγὴ τακὲιρδὲ Ρωσσία
Ἰμπερατωρὴ βελὶζ ἀχδὴ ἰλὲ μουλακὰτ
ἰτδιγὶ ἐσναδὲ βιρ.λὰν ζηγιαφετδὲ νοὺὶτ
παδὲ ἰδὲρκεν πὶρ βακὴτ Πρὲνς Μπὶ-
μαρκὴν «Ἀλαμάνια Ἀλλαχδὰν πασὰ
κὶμσεδεν κορκμὰζ» δεδιγὶ δζεβαπὴ δὶρ
χατὴρ ἰτμὶζ ἰδὶ, πὸὺδα χὰλια Ροὺς
διπλωματλαρηνὴν κουλογηνδὰήηρ.

Πὸὺ ζὶκρ ὀλουνὰν 260 μιλλιὸν Μάρ
κα ἐλπὲττε Ρουσλαρὴν ἀλὲἰχινδὲ σὰρφ
ὀλουναδζὰκδὴρ, τζὸὺνκι Ἀλαμάνια
τοπδζουλαρὴ χὰλια Ρωσσία βὲ Φράν-
σα τοπδζουλαρηνδὰν τζὸκ κερὶ ὀλὸὺ-
κλαρηνδὰν, ἐξερὶ πουνλαρὴν ἀρτηρηλὰ-
μασηνὰ σὰρφ ὀλουναδζάγηματὴ.

Πουνδὰν ἐδδεδζὲ Ἀλαμάνια Γαζὲ-
ταλαρὴ Ρωσσίανὴν χουδὸὺδου γαρπὶεδε-
κὶ τεδαρὸὺκιατηνδὰν πὰχσιλε πὲκ σὰα-
σὰλανδηρμὴλὰρηδὴ, πὸὺδα μαχσὸὺς
ὀλμαλὴδηρκι. 260 μιλλιὸν μὰρκα τε-
δαρὸὺκινὶ Ἀλαμάνια μεεπὸὺσανηνὰ σὰ-
χουλὲτλε καπὸὺλ Ἰτδιρὲπὶλσινλερ.

Τεδαρὸὺκιὰτ δεδὰμ ἰτδὶκδζὲ, γιαν
γηνὰ γιὰγ τουλουμοὺ ἰλὲ σεγιρτμεχὲ
πὲνζὲρ, βὲ ταραφεἰνὶν χιδδὲτὶ τεσκὶν
ἰδεδζὲκ γερδε, πὶλ ἀκὶς κὲσπὶ σὶδδὲτ
ἰδὲρ. Μάαζ Ἀλλὰχ πὶρδε πὰροὺτ βαρη-
λὴνὰ δζὴνκὴ σητζηραγιαδζὰκ ὀλὸὺρ ἰ-
σὲ, ἄρτηκ χαὶρηνὴ κἰὸρέσιν.

Πὸὺνλαρὴν ἰτζὶνδὲ Σηρπὶστανδὰ βὲ
Πουλγαριστανδὰ δζερεγιὰν ἰδὲν χαλλε-
ρὶν νετιδζεὶ κὸὺγια χὸσάμου ὀλδαζὰκ ;
χὲρ Ρωσσίαγιε ἀἶδ ὀλὰν σεἶλὲρ Πουλ-
γαριστανδὰ κοβαλαγμαχδὰδὴρ· Πουλ-
γαρλὰρ Ρωσσία ἀσκερὶνὶν κὰνὴ ἰλὲ
Πρενσλὶκ τεὸκιλὶνὲ μὸὺγεσσὲρ ὀλμοὺδ-
λὰρικεν ὀνδὰ τελὲφ ὀλὰν Ροὺς ἀσκερὶ-
νὶν Μνημὸὺσυνοσὴ ἰδζρασηνὰδὰ μὸὺσαχ-
δὲ ἰτμεορλαρ.

Σηρπὶστανὰ κελὶνὸὺζε, βαλιδεγὲ ὀγ-
λουνοὺ κἰὸρμεγὲ μουσαδὲ ἰτμεορλαρ.

Κράλ Μιλὰνο Σηρπὶστὰν Κανὸνη ἐ-
σασισὶνὶ κενδὶνὲ σιπὲρ ἰτμὶζ ὀλοὺπ, Να-
θαλὶαἶ ὀγλοὺ Κραλὴ κἰὸρμεχδὲν μὲν ἰ
δὶορ. Ναθαλία ἰσὲ βαλιδελὶκ χουκου-
κουνοὺ μεὶδανὰ κογιαράκ, χὲρ χαλδὲ
μουχὶπ μαχδουμινὶ κἰὸρμεκλικδὲ ἰσρὰρ
ἰδὶορ·

Πὸὺ χαλλερὶν ζιγιαδὲ καρηὸδὴρμασὴ
Βὶενα γαζὲταλαρηνὴν ἐρχιαρὴνδζὰ χὸζ
νετιδζὲ βὶρμεγεδζεκ, Παρισὶν Τὰν
γαζὶτσσὴ ἰσὲ δαχὰ ζιγιαδὲ χὴρ σὶἶλε-
μὲζ ταρζὴ, «Ναθαλία ἰλὲ χὸκὸὺμὲτι
Σηρπὶὲ μιγιανεσὶνδὲὀὺμεσελενὶν νετι-
δζεὶδεγὶλγιάδηνὴνζΣηρπὶστὰνδζὰ, ἐλλα
Εὐρὸὺπα σουλχὸὺνδζὰ δαχὴ ζουχὸὺρ ἰ-
δεδζὲκ ἰχτιλαλατὴν δὶπὰδζεσὶδὶρ» δὲορ.

Βὲ ἔγερ ταραφεἰνὶν πὸὺ γιολδὰ τεαν-
νουτοὺ δεδὰμ ἰδεδζεκ ὀλὸὺρδὰ Σηρπὶστ-
τανδὰ ἐρχιὰρὴ οὐμουμὶ Κραλὶτζὰ Να-
θαλὶαγιε μεἶλὲτ κἰὸστεραδζὲκ ὀλὸὺρ
ἰσὲ, τεσκινὶ πὲκ μὸὺσκὶλ νετιδζὲλὲρ ζὰ-
χοὺρ ἰδὲπὶλὸὺρ.

Σηρπὶστὰν ἰλὲ Πουλγαριστανὴν πὸὺ
χαλλερὶ ἀχδὰλι χαζηραἶ δαχὰ ζιγιαδὲ
τζετινὶλὲδὶρὶπ, Ρωσσίανὴν Ἰτρὶφὰκὴ μὲὺ
σελλὲς ἀλὲἰχινδὲ χιδδετὶνὶ τεζγὶδ ἰδὲ-
πὶλουρλὲρ. χουσουσοὺ ἰλὲ πὸὺ ἰττιφαχὴν
ρεἶσὶ ὀλὰν Ἀλαμάνια τεδαρὸὺκιὰτὴ
χαρπὶὲ ἰτζὸὺν γὶνε παρὰ ταλὲπὶ ἰτμεκδὲ
ὀλδουγοὺ τακδιρδὲ.

Ἐὰ γιὲβμ Εὐρὸὺπαδε περδὲ ὀρχασηνὰ
ὀἶνανηλὰν ὀγιουνλὰρ ἀκηλανὲ ταβ-
ρανμὰκ ἰτζὸὺν ἰπρὲτ ἀλαδζὰκ δὲρσὶρ.
βὲ ἐχτιάτιλε ταβρανμὰκ λιαζὴμ κελοὺρ.

Γιὰλὴνηνὴ Φρανσηζλὰρ μεσακκὰτι δα-
χιλὲ ἰλὲ μεὸγοὺλ κἰὸρὸὺνὸὺορλαρ ἰσὲ-
δε, πουνλαρδα γιὰρὴν ἰντιχαπὰτ νετι-
δζὲ πουλοὺπ, Μπουλανζὲ φηρκασὴ
χοκανὴν ἀλτηνὰ κἰτδικδὲ, ἀνλὲρ δαχὴ
πασὰλαρηνὴ καλδηρὴπ, πὶρ δεφὰ ἐτράφ-
ου ἐκναφλεἶνὶ ἀτφη ναζὰρ ἰδὲπὶλμεγὲ
βαχὴτ πουλαδζακλὰρὸρηρι, Ρουσλαρὰ
δζεσρὲτ βιροὺπ Εὐρὸὺπα ἀχβαλτινὲδὲ
μουδαχελὲ ἰτμεκδὲν κερὸὺ κὰλμαγιαλαρ.

Δζενεραὶ Μπουλανζὲ ἄρτηκ χερ τα-
ραφδὰν τὲρκ ὀλεσυνὸὺ, βὲ κενδὶνὶ ἰδαρὲ
ἰδὲν Ὀρλεανς φηρκασὴδα ρὲδδ ἰτμὶζ ὀλ-
δουγουνδὰν, Μησὴρ δζανιπὶνὲ κἰδεδζὲκ
ὀλμοὺζ.

Ρ ο ὺ μ δ ζ α Δ ὸ ὺ σ τ ὸ ὺ ρ.

«Κωνσταντινὸὺπολις» βὲ «Σερβὲτ» γαζὲ-
ταλαρηνὴν σαχὶπὶ ἰμτιαζὴ ἰζὲτεὶὸὺ Δ. Νικο-
λαὶδὴς ἐφὲνδὶνὶν πὸὺνδὰν δζὲνδ σενὲ ἀκδὶμ
νὲτρ ἰτμὶζ ὀλδουγοὺ Δουστὸὺρ τερδζουρεσὶ
νουσχαλαρὴ κιμὰμιλεν σαρφ ἰδὶμὶζ ὀλδηγν-
δὰν, βὲ ἰστὸὺν κιταπὶ Ὀσμανὶὴδζὰ λισανν-
δὰν ὀνὰ ὀὶμαγιαν, βὲ γιὰὴνὴ Ρούμδζα
τεκελὸὺμ ἰδὲν Τεπὰὶ ὀσμανιὶν χὲρ πὶρ φερ-
δὶνὲ γὰγιετ λὸὺζὸὺμλὸὺ ὀλδουγουνδὰν, ἐρε-
δὶἶ μούμ ἰλὲἶχ μεζκὶὸὺρ κιταπὰ πὶρ τακὶμ
γιενὶ κανονναμελὲρ βὲ ἐμιρναμελὲρ ἰλαβεσὶ
ἰτμεγεεδζεγὶ πὸὺ κιὸὺν κηρὰλ Μιλὰνο χαζ-
ρετλερινὶν δζεβαπναμεδὲν ἀνλασὴηλαδζὰκδὴρ.

Μπρὶνταζὶ 4 Ὀκτὸὺβριος ἀλαφράνκα

Γιονανιστὰν Κραλὴ χανεδὰνὴ ἰλὲ πὸὺνδὰν
Ἀμφιτρὶτὴ βαπορουνὰ ρακὶπὲν, Πειραιαγιὰ ἀ-
ζιμὰτ ἐγλεἶ.

Πὲτερσπὸὺργ 4 Ὀκτὸὺβριος.

Γκρὰν Δοὺκα Βλαδὶμηρος, βὲ ζεδὸὺζεσὶ Γκρὰν
Δουκὲσα χαριδζὲ κὶτδιλὲρ.

Κοπενχὰγ, 4 Ὀκτὸὺβριος.

Ἐνδζαμκὴ μααλιουματὰ κἰὸρὲ, Τζὰρ χαζ-
ρετλερὶ Ὀκτὸὺβριοσουν ἀὶ φράνκα 10 ταριχὶ
Περλινὲ μουδαεσλὲτ ἰδεδζὲκ.

Δανιμὰρκα Κραλὴ, πὲἶκι Κραλὶτζὰση δα-
χὴ πρὲνς βὲ πρενσὶς Διγὰλὰ ἰλὲ πὶρλικδὲ Ἀ-
θῆναιγὶε κἰδεδζεκλὲρδὶρ.

Ἰ τ ὰ λ ὰ ν

Ἐκκλησιαστικὴ Μεσικηγὲ ἀὸνὰ Ἑλ-
ληνοδιδὰκτης χὲμ Ἀλλὴλοδιδὰκτης,
χὲμδὲ ἐκτιζὰτ χαλδὲ Κελὶσαδὲ Τὸὺρκ-
δζὲ ἰρὰδὴ νοὺτκ ἰδεπὶλοὺρ πὶρ Διδὰσκα-
λος γεδὶνδὲ τζὸκ μαχαλλερδὲν χὸὺσνὶ
χαλὶνὲ δαὶρ ὀεχαδετναμελερὶ ὀλδηγὴ
χαλδὲ πὸὺ ἀραλὴκ ποσὸὺδὴρ.

Χὲρ κὰνγη ταραφδὰν ἰστενιλὸὺρ ἰσὲ,
ματτπααμηζδὰν μααλιουμὰτ ἀλαπὶλουρ-
λὲρ,

Πρόχειρον Νομικόν.

Μεὸχοὺρ ἀὸουκατλαρδὰν Κὴρκ Κὶλ-
σελὶ μεχαρατλὸὺ Κὺρ Μελισσινὸς Χρι-
στοδοὺλου Ὀρλὸδδὸζος Ἐκκλησὶανὴν νι-
ζαμὰτὴ ὀεριφεσὶ ἀχκιαμὴνδζὰ κὰνγη
νικιαχλαρὴν μεεζοὺν, βὲ κὰνγηλαρηνὴν
γὰτοὺ μεεζοὺν ὀλδουκλαρηνὰ δαὶρ πὰ-
λιαδεκὶ ὀὺνὸβὰνηλα, βὲ πὲλὶγ ρουμὶδζὲ
λισὰν ἰλὲ πὶρ κιτὰπὴ μὸὺσεστὰπὴ καλε-
μὲ ἀλαρὰκ, Πατρικχανενὶν ρουχσατὴ ἰλὲ
πὰσὴπ ταγηπμὴὀδὴρ.

Ἴὸπὸυ κιτὰπ ὀὺτζ κὴσμ ὀλοὺπ, πὶρ-
ρινὸζὶ κησμὴ νικιαχὰν (Γάμος) πὰχς
ἰτδὶγι χαλδὲ πασηλὴπ ταγηλμὴζ.

Ἰκὶνὸζὶ κησμὴ ναμιζεδὲν (μνησταία)
πὰχς ἰδερὲκ γιακὴνεν πασηλμαγὰ πασὰ-
λαγιαδζὰκδὴρ.

Οὺτζὸὺνὸζὶ κησμὴ δαχὴ ἰτλακδὰν,
(διαζὸὺγιον) πὰχς ἰδεδζὲκὸὺρ.

Μελισσηνὸς ἐφὲνδὶ πὸὺ κιταπὴ ἰχδὰς
ἰτμὶζ ὀλμὰγηλε, Κελὶσαδζὲ ἐλζεμιεὶ
ἐερκιὰρ, βὲ ναδιρατδὲν ὀλὰν πὶρ χηζ-
μὲτ ἰφὰ, βὲ Ρούμδζαγιὰ ἀὸνὰ ὀλανλαρὴ
νικιαχὴν καβανὶνὶ μὸὺσὸχὶὸὺλεσὶνὶ χὰλλ
ἰδὲπὶλμεγε μὸὺκτεδὶρ ἰτμὲκλε δζὸὺμλε-
σὶνὶ ἰχγιὰ ἐγλεμὶὀδὴρ.

Ἴὸπὸυ κιταπ χὰἶλιδζὲ πὸγιὸὺκ ὀλ-
δουγοὺ τακδὶρδὲ, φιατὴ 15 γουρὸὺὀδὴρ
Κενδουσινδὲ, βὲ Κιταπδζὴηλαρδὰ πὸὺ-
λουνοὺρ.

ΝΕΑ ΜΕΘΟΔΟΣ.

Ἀνατολὴδὰ Ροὺμ τζὸὺζὸὺκλαρὴν-
νὴμμεκτεπλερδὲ, βὲ κὶμ ἰστὲρσε Ρου-
μὲζζε λισανὴνὴ ταχσὶλ ἰδὲπὶλμεκ ἰ-
τζὸὺν Ἀλαμάνεαλὴ μουσσεοὺ Ὁλ-
λενδὸὺρφος βὲ Ἄν χὸὺζαλαρὴν
οὐσοὺλὶ οὐζρὲ Γεὼργιος Ε. Μισα-
λὶδὴς ἐφὲνδὶ ταραφηνδὰν πὲκ σου-
χουλεσὶ πὶρ νὲὃ οὐσοὺλ καλεμὲ ἀλὴ-
ναρὰκ, ἰκιεγὲ μουνκασὴμ ὀλδηγὴ χαλ-
δὲ, ἰκισὶ περλικδὲ πεσὲρ γουρουσὰ
ἀαττπααμηζὰ σατηλμακδὰδὴρ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518891005-10/fragment/page=3

Τοκοῦζ σενεδὲν περοῦ πελεδιὲ τεπαπετλερινδὲ ἰστιζδὰμ ὀλουνοὺπ, ποὺ κερὲ Δέρι σααδετὲ κελμιζ ὀλὰν ἀτηπᾶἐ χαζηκαδὰν Δοκτὼρ ριρατλοῦ Ἀλἐξανδρος Ἀγγελίδης ἐφένδι Κοὺμ καπουδὰ ἁγία Κυριακὴ Ἐκκλησίασηνὴν ἀἀαγὴ καπουσοῦ ἀαρδουσηνδὰ Κἀδηργα λιμανὴ ὄζαδδεσινὲὲ 123 νόμερολου γανεδὲ χὲρ κἰὀὺν σαπἀγλαὶν σαὰτ πεσὲ καδὰρ μουραδζαατ ἐδὲν χασταλαρὴ βὲ νισὰ ταιφεσινὲ μαχσουὸς ὀλὰν χασταληκλἀρηλα φρενχὶ βὲ πὲλ σογουκλουγοῦ βὲ σαιρεὶ παχαὸζαγὴ κἰπὶ ὄζουμαὰ κἰὀυνλερὶ μεζκἰὀὺρ σαατὰ βὲ ταχηχαγὰ καδὰρ πὶλα ὀὺτζρὲτ μουγενὲ ἰὀεὸζεγὶ, βὲ σαὰτ πὲζ πουτζουκδὰν γιεὸτγὶὲ καδὰρ Ζηνὸὰν καποὺ ὄερουνινὸὲ Νὸλπουρλαρδὰ Ἀχἰλλὲὺς ἐφένδι Σαράφογλου ἐὀζζαχανεσινὲὲ, βὲ σαὰτ σεκιζδὲν ὀνὰ καδὰρ Κεδὶκ πασὰ γιοκαρησηνὸὰ ἀὀουκὰτ Ρεσὶδ ἐφένδινιν κοναγὴ ἀλὰηνδὰ Ἀλἐξανδρος ἐφένδινιν ἐὀζζαχανεσινὲὲ πουλουναράκ, μουραὸζαὰτ ἐὀενλερὶ κεμἀλι δηκἀτιλε μουαγενὲ ἰὀερὶκ χὲρ βὲὀζχιλε μεμνοὺν ὀλαὸζαχλαρὴ ἰἰλὰν ὀληνοὺρ.

Ὀλὀερὶπουργ ὀεβλετιὶν νισὰνὴ ἰρτιχαρηνὴ χαμἰλ Δὸκτωρ Μουλλερὶν ἰὀζαὸὴ ὀλαρὶκ.

Κελἐπὸλινὶν Βαλσαμὶκ νὰμὶ τζελὶκ σουγοῦ.

Μεζκἰὀὺρ σοὺ πὶρ κἀτζ δὀὺρλὀὺ ἰλλετλερὶ ἐσασηνὀὰν δἐφ ἰὀἐρ, πἀὀληὀζα πὶρ κἀτζ νὲὲ μαγισὰὴλ ἰλλετλερὶνὶ πὲνιζ ἀκληηγὴνὴ, πὲλ κεὀὸεκλιγὶνὶ, βὲ ἐρκεγὶν κουὀρετσιζλιγὶνὶ βὲ γιουρὲκ σανὀζηὴ βὲ τζἀρπμασηνὴ, πἀσουρὀὺ, ἰσγαλὴ, ἰἀταχσηζληγὴ, πἀζ᾽ ὀὀνμεσὶνὶ κἀὰν τὀὺκἰὀὺρμεγὶ, ἰστιφραγὴ, τουζλὀὺ πἀλγαμὴ.

Ἰστιὶμἀλ ὀλουνὀὀὺκὀὰ, βιὀζουὀὲ τεσσὶρ ἰὀἐρὶκ, χασταλὴκ σεπἐπλερὶνὶ, βὲ ἰσηηχχἀτὰ μουζὴηρ ὀλὰν σὲλερὶ μἀχὀ ἰὀἐρ. βὲ ἀζ βἀκὴτ ζἀρφηνὀὰ βιὀζουὀὲ χὲρ ἰλλετὀὲν τἀτχὶρ, βὲ χὲρ φεσἀτὀὰν χὀλὶ ἰὀἐρ, βὲ πιγλὲρὶλε τεὀζὴρουνεσὶ ὀλμουὀὀὴρ.

Σαχηχὴ σαχτεσινὀὲν τεφρὶκ ὀλουνμἀκ ἰτζὀὺν ὀἰσελερὶν οὀστὀὺνὀὲ μουὀζὶὀὶνὶν μὀχρὀὺ βὲ ἰμζἀσὴ μεὀὀζὀὺὀὀὴρ.

Οὀσὀὺὀὺ ἰστιμἀλὶ — χαστὰ ὀλἀνλἀρ σἀπἀχ ἀτζ κἀρνηνὰ χιἀρὴμ φἰνὀὀζἀν πὀὺ τζελὶκ σουγιοὺ ἰλὲ περἀπὲρ πὶρὀὲ Δὀκτὼρ Μὀὀλλερὶν τζελὶκ χἀπηνὴ γιὀὀμἀλὴ ὀγλὲν βὲ ἀκὀἀμ ὀἀχὴ τασμὀὰν ὀὀνρα ἰστιμἀλ ἰτμελἰὀἰρ.

Πὲ χὲρ ἀὀὀὲ φιἀτὴ γουρὀὺς ὀν, βὲ πὶρ κουτὀὺ χἀπ γουρὀὺς πὲζ ὀζἐμἀν 15 γουρὀὺσὀὴρ.

Πουὀὺνὀὀὺγὀὺ μαχἀλ Πὲἐ ὀγὀὺνὀὀὰ Γενὲ τζἀρὀὀὺὀὰ Πὀστανὀὀζὴ μαχἀλλεσινὀὲ Μπὀν Μπὀν ζοκαγηνὀὰ 20 νὀὺμε ὀὀλὴ χανεσὶ, βὲ Ἰστανπὀλὀὰ Οὀζὀὺὀὺν Τζἀρσουὀὰ Ταὀπουραὀζὴ χανηνὀὰ Ἀνατὀλὴ γαζἐτὰ χανεσὶ, βὲ πἀὀἀζὴ ἐὀζζὰ χανελἐρ,

---

Σαχὶπ ἰμιτιγἀζ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

κἰὀνὀἐρμεγὶεν

πἀὀζὴ μὀὺστερἰλεσὶν ἐσαμεσί.

Δημήτριος Κἰὀκπἀὀὀγλου. (Κὀνὶα)
Μιχἀὴλ Ἀργυρὶου Κουγιουμὀὀζὀὀγλου (.....)
Κωνστ. Τριανταφὴλλου Τζἀουσὶὀης. (Λἐφκε
Ἰωὀὀἀνὴς Ἰπἰκ ὀγλοὺ. (Ἀκ σεράἐ)
Βασὶλειος Γεωὀὀγὶου Ρεὶζἀνὀὀγλου (Κὀνὶα)
Ἠλἰας Σαμὀὀλὀὀγλου. (Σαπὴν Καραχισαρὴ)
Ἰωἀννης Πετρὴὀὀς Καὶτεὀὀλὶ (Βὀὀλος)
Δημ. Ἀρὀὀλἀὀὀγλου Ἀὀὀλεφ. ἰτζὀὺν (Λἐφκε)
Γεὀὀὀγιος Νικὀὀλἀου Ἀὀὀγιανὶἀκ (Λἐφκε)
Ἀνασὀὀἀσιος Ἰ. Κυρὀὀγὀὀ ὀγὀὀὀὀ. (Ἀγκαρα)
Σταὀὀρὀὀς Φιὀὀἰππου Βαφεὀὀὴς (Ἀὀὀὰ Πἀζὀὀρ)
Ὀσμὰν Φερὶτ ἐφένὀὀὶ (Σὀὀκε)
Θεὀὀὀὀὀσιος Ἐὀὀευθεριἀὀὀὴς (Πἀγἀὀὀὰ)
Πὀὀὀὀ Κρἀὀὀς (Κιουμουὀὀσχανὲ)
Δημἀὴτριος Ἀὀὀτουνιἀὀὀὴς (Διαρπεκὶρ
Σταὀὀρὀὀς Οὀρκἐρογὀὀὀ (Σὀὀμα)
Ἰωἀννης Γεωὀὀγιὀὀὀ. (Νἐβσἐχὶρ)
Γεὀὀὀγ. Ἰσαακἰὀὀς (Κἀρἀὀὀἐνὶ Ἐὀὀεγὶιαι)
Ἰωἀννης Χἀ Ἐὀὀδὀὀγλου (Κὀνὶα Σὀὀλλεσινὀὲ)
Δ. Ἀν. Παχἀρογὀὀὀ Τακμἀκ οὀὀζὶρὶ Κιοπεκὀὀὲ
Μιχἀὴλ Σαπουὀὀζὴ Θεὀὀὀὀὀγὀὀὀ (Ἐὀὀμεὀὀἐ.)
Ἀλἐκὀὀ ἐφένὀὀὶ Ἰατρὀὀπουὀὀὀς (40 Κλἠτὲ)
Δημὀὀγερ. Οὀσκἀὀὀου (Παγὀὀὰκιὀὀς ἐφ. πὶλοὀὀ)
Μιχἀὴλ Τζ Δημὀὀγερὀὀντἰἀ Κὀπὀὀ ρἰὀὀς πὶλοὀὀ.
Χεὴστος Βἀὀὀ Μιχἀὴλὶὀὀ
Χἀρἀλἀμπος Κἀνἀὀὀ ὀγὀὀὀ Μερσὶν.
Φὶκ Φὶκ Κυριἀκος Ἀὀὀτἀὀὀεια.

(Πἀκκηγεσὶ σὀὀρα.)

Μουχὶμ ἰἰὀὰν.

Α. ΚΟΡΚΟΥΖΕΛΗ

μαγαζἀλαρὴ.

*Ζηνὀὰν καπὀὺ χαρηὀζηνὀὰχὶ 287 νὀμερὀὀλὀὀ μὴγὀὀζἀὀὰ πὶλ χασσὰ σὀὺ σὶὀὶἐρ σἀτὴλὴρ: Στἐφανὀὀὀλἀρ, λαμπἀὀὰλἀρ, γὀὀλἀνὀὀὀλἀρ, βἐλὀ βὲ σἀτὴρ νὶκὴτχ βὲ βἀπτὶὀ τἀκηὴλἀρὴ, ἀὀὀὰ Ἐὀὀὀὀπἀ κουὀρἐτἀὀὀὴρ, Μὀὀσὀὀ, Μὀὀσὀὀπὀὀτηρα, ἐξἀπτἐρὀὀγα, θημἀτὴρια, κανία, ἀρτοφὀὀρία, μυρὀὀθὴκαι, πεντακἐρια, καὀὀμουχία, σταιρὀὀὶ βὲ μαρτυρὶκὰ, ἐὀὀὀὀὶὀὶν, Λεὀὀὀὀὶν, πὀὺὀὀρα, ταὀὀὲπὲ τζἀὀὀτασὴ, Χὶνὀὀ μεὀὀὀὀὶ, τζατὰὀὀὶ, πηὀὀτζἀκ, βὲ ὀζενὀὀζὲ τἀκηὴὴ βὲ πουνὰ πεὀὀζεχὀὀὲρ.

Βὲ Ζηνὀὀὰν καπὀὺ ὀὀηχὶὀὀὀὀὀὲ 1 νὀμερὀὀλὀὀ μαγαζὀὀὲ ὀὀἀχὴ Ἑλληνὶκὰ, Τὀὺρκὀὀζὲ, Φρανσὴζὀὀζὰ, Λατὶνὀὀζὲ ὀὀὲρς κἰταπὀὀὀὀὀὴρ, κρὀὀζὶὀὀὀὀμἀὀὀὀὴρ, Α. Λεὀὀὀὀὀὴ ἐφἐνὀὀὶνὶν 24,000 κὀὀὀὀμὲγὶ χὀὀὀὶ Ἑλληνὀὀτουρκὶκὀὀὀ Λὀὀξὶκὀὀὀ, Δὀὀκτὼρ Χρηστὀὀὀὀὴ ἐφἐνὀὀὶνὶν Ἀὀὀχὼ νὰμ ἐὀὀὀὀὶ ὀὀὀὀὲ, Χ. Μὀὀὀὀὀὀὀὴὀὀὀὀ ἐφἐνὀὀὶνὶν «Τὰ κωὀὀὀὀὀὀὰ τὀὺ γὰμὀὀ» νὰμ γὀὀὀὀὶ ἐὀὀὀὀὶ φὀὀὀὀὺχὀὀ ἰὀὀὀὀὀὀὰ μὀὀὀὀὀὀὲ ὀὀὀὀὺὀ, ὀὀὀὀὀὀ μὀὀὀὀὀὀὰζὰὀὀὴὀὀ ὀὀὀὀὀὀὰ κὀὀὀὀὲὀ, κὀὀὀὀὀὀὀ